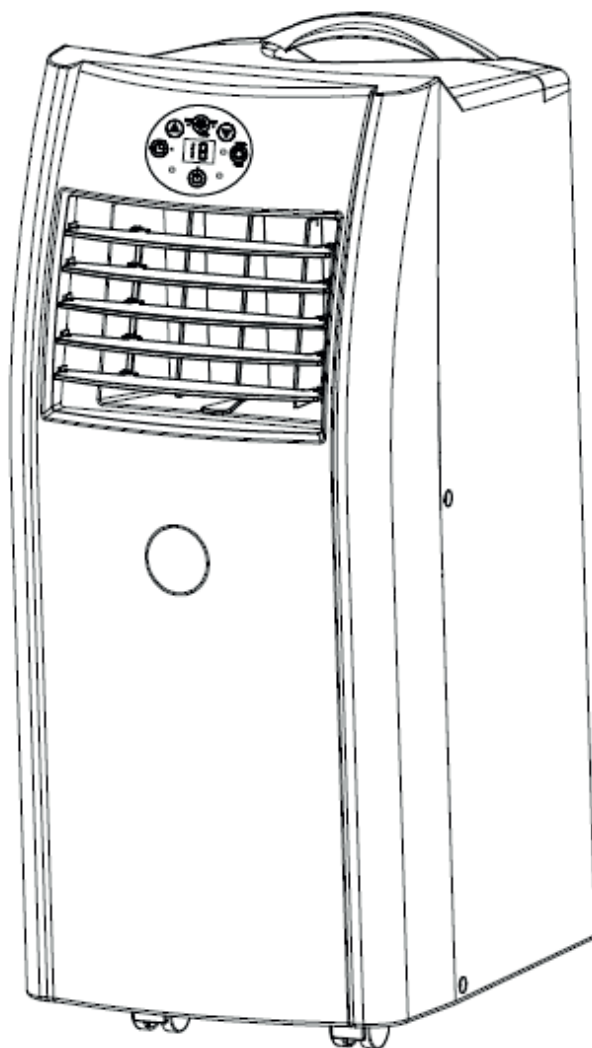




INSTRUKCJA OBSŁUGI



FRAL FAC09 KLIMATYZATOR PRZENOŚNY

Dziękujemy za wybranie klimatyzatora FRAL. Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z poniższą instrukcją obsługi. W razie pytań lub problemów skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYCIA

Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z poniższymi wskazówkami:

- To urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego. Nie używaj go w żadnym innym miejscu.
- Ustaw urządzenie w suchym miejscu, wewnątrz budynku
- Nie używaj urządzenia jeśli uszkodzony jest przewód, wtyczka lub jakakolwiek inna część urządzenia.
- W razie uszkodzeń skontaktuj się z profesjonalnym serwisantem. Jeśli istnieje konieczność przedłużenia przewodu zasilającego, możesz użyć przedłużacza, ale uważaj aby nie znajdował się w obszarze pracy urządzenia.
- Ustaw urządzenie daleko od źródeł ciepła i zasilania, unikaj też promieni słonecznych.
- Najpierw wyłącz urządzenie, zanim wyciągniesz wtyczkę.
- Wyciągnij wtyczkę, gdy urządzenie jest w trakcie czyszczenia, wymiany części lub jest nieużywane.
- Czyść urządzenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji.
- Upewnij się, że używane napięcie spełnia warunki zawarte w instrukcji, gdyż szkody spowodowane przez błędne podłączenie nie podlegają gwarancji.
- Nie pozwalaj dzieciom dotykać urządzenia.
- Nie uruchamiaj urządzenia jeśli nikogo przy nim nie ma, nawet na krótką nieobecność wyłącz urządzenie.
- Nie ciągnij przewodu zasilającego podczas wyciągania wtyczki lub przenoszenia urządzenia.
- Nie ustawiaj urządzenia na miejscu z wodą lub innym płynem.
- Nie rozpryskuj wody ani oleju na maszynę.
- Nie wkładaj twardych przedmiotów między łopatki wentylatora.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Naprawianie urządzenia przez nieprofesjonalistów może być niebezpieczne, nawet wymiana przewodu zasilającego musi być wykonana przez profesjonalnego elektryka.
- Używaj tylko akcesoriów od dostawców, w przeciwnym razie grozi to uszkodzeniem urządzenia.

Uwaga:

- Ustaw urządzenie na płaskim podłożu i trzymaj je co najmniej 50 cm z dala od innych przedmiotów.
- Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest dostępne z miejsca ustawienia urządzenia.
- Utrzymuj maszynę w pozycji pionowej, aby kompresor mógł dobrze pracować.
- Nie uruchamiaj urządzenia w pobliżu benzyny lub innych łatwopalnych cieczy.
- Upewnij się, że masz swobodny dostęp do wlotu i wylotu powietrza.
- Nie używaj środków rozpylających (takich jak pestycydy, farby) lub innych łatwopalnych materiałów, w przeciwnym razie może dojść do odkształcenia plastycznego lub nawet uszkodzenia elektrycznego urządzenia.

Zasilanie:

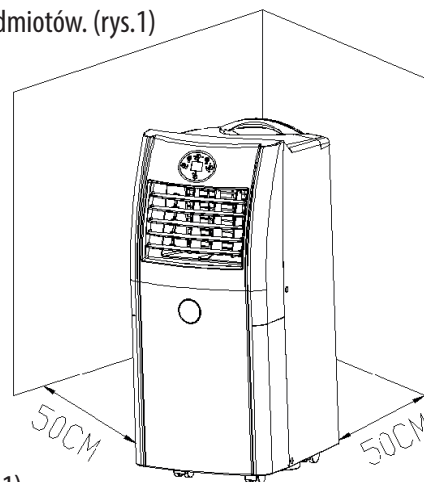
- Upewnij się, że wtyczka nie jest uszkodzona.
- Nie używaj złącza zamiast wtyczki.
- Najpierw włóż wtyczkę do gniazda, a następnie włącz przełącznik gniazda- jeśli takie jest, naciśnij przycisk „POWER”, aby uruchomić urządzenie.

Zachowaj tę instrukcję obsługi urządzenia.

USTAWIENIE I INSTALACJA

Ustawienie

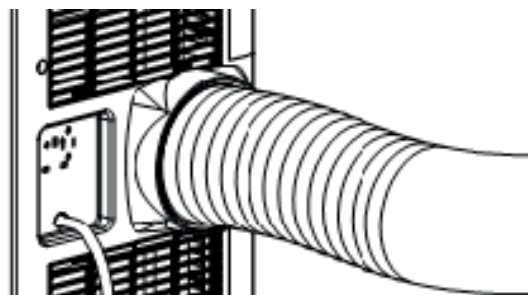
- Ustaw klimatyzator na płaskim podłożu i trzymaj go co najmniej 50 cm z dala od innych przedmiotów. (rys.1)



(Rys.1)

Instalacja

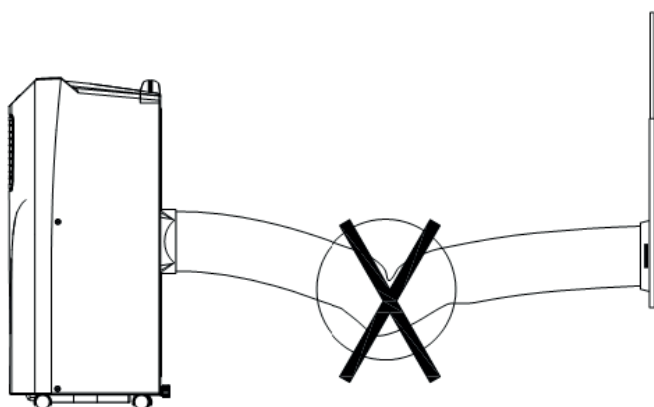
- Umieścić rurę wylotową w adapterze, a drugi koniec rury wkręcić w otwór wylotowy powietrza w jednostce (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).
- Następnie otwórz okno na tyle, aby adapter zmieścił się w powstałym otworze. Długość adaptera okiennego jest regulowana. Rurę wylotową można również umieścić w uszczelce okiennej (wyposażenie opcjonalne)



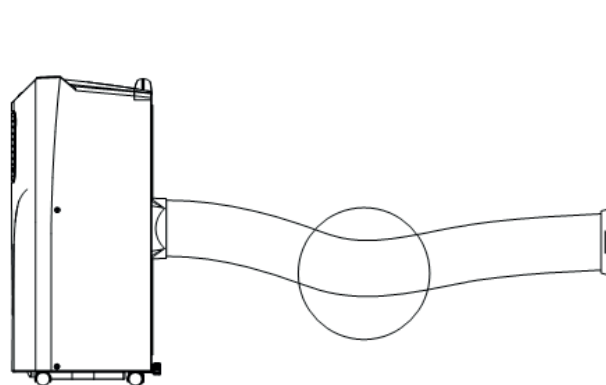
(Rys.2)

Błędy instalacji

- Właściwe zgięcie rury wylotowej jest bardzo ważne.
- Nieprawidłowy montaż może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Nie wyginaj i nie zginaj rury wylotowej gwałtownie i pod ostrym kątem.
- Gorące powietrze powinno swobodnie przepływać przez rurę.



(Rys.3)



(Rys.4)

Ostrzeżenie

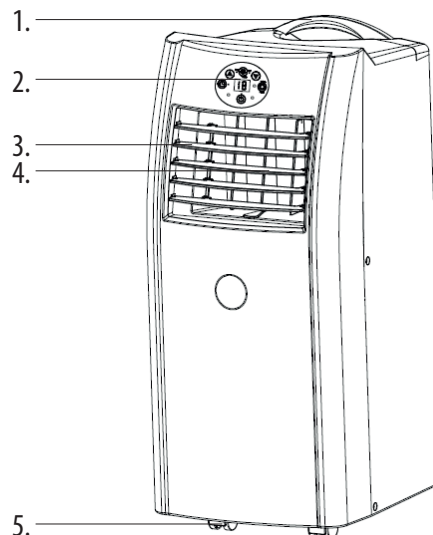
- Długość rury wylotowej została specjalnie zaprojektowana i odpowiada wymaganiom technicznym klimatyzatora. Nie wolno jej wydłużać lub zamieniać na inną rurę, gdyż może to spowodować wadliwe działanie urządzenia.

- **ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:** Używaj najkrótszej możliwej długości rury, czyli 1500mm. Podczas montażu zalecane jest trzymanie rury wylotowej w pozycji poziomej.

NAZWY ELEMENTÓW

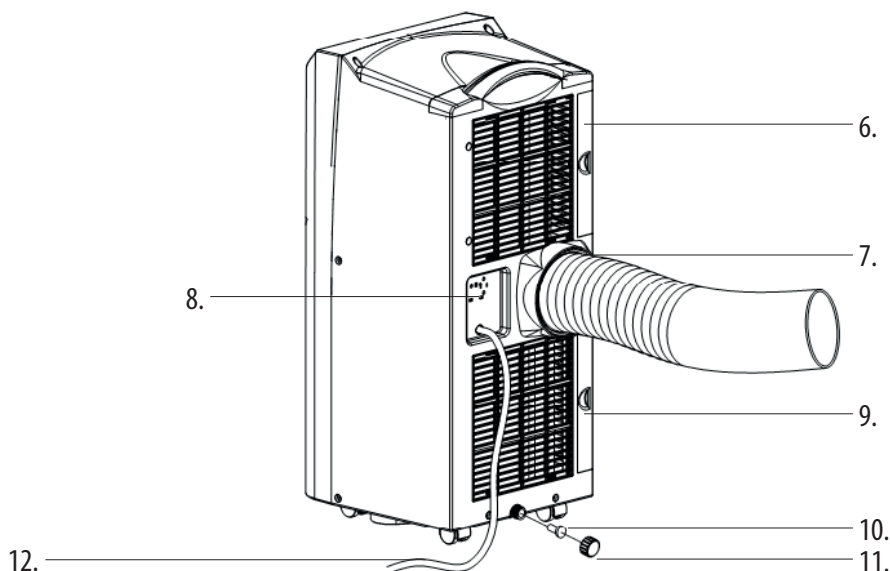
Widok z przodu

1. Uchwyt transportowy
2. Panel sterowania
3. Kratka wylotu powietrza
4. Wentylator
5. Kółka



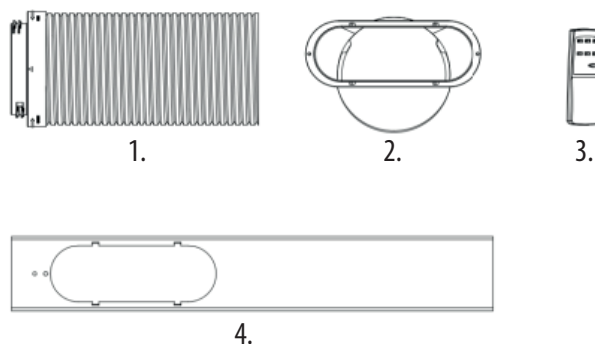
Widok z tyłu

6. Kratka filtra górnego
7. Otwór wylotowy powietrza
8. Schowek kabla zasilającego
9. Kratka filtra dolnego
10. Króciec spustowy wody/korek gumowy
11. Zakrętka
12. Kabel zasilający



Akcesoria

1. Rura wylotowa
2. Końcówka adaptera okiennego
3. Pilot
4. Adapter okienny



Sprawdź wszystkie akcesoria dołączone do urządzenia i używaj ich zgodnie z instrukcją obsługi.

PANEL STEROWANIA / PILOT

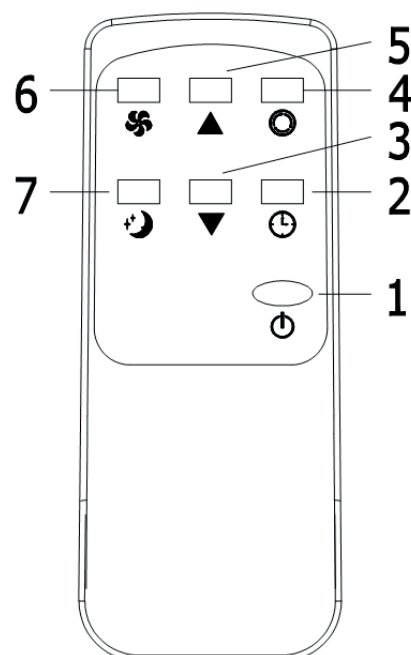
Panel sterowania



1. Przycisk zasilania POWER: Naciśnij go aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
2. Przycisk MODE: przyciśnij go aby wybrać: Tryb chłodzenia, Tryb nawiewu, Tryb osuszania.
4. Przycisk MNIEJ (Przyciskasz ten przycisk, kiedy chcesz ustawić niższą temperaturę chłodzenia.
5. Przycisk WIĘCEJ (Przyciskasz ten przycisk, kiedy chcesz ustawić wyższą temperaturę chłodzenia.
6. Przycisk czasu TIMER.
7. Przycisk prędkości FAN SPEED: Przyciśnij go aby wybrać niską (LOW) albo wysoką (HIGH) prędkość wentylatora.
8. Odbiornik Pilota.
9. Wskaźnik przepełnienia zbiornika wody.
11. Wskaźnik obrotów wentylatora Wysokie.
12. Wskaźnik obrotów wentylatora Niskie.
13. Wskaźnik działania timera.
14. Wyświetlacz.
15. Wskaźnik stanu uśpienia.
16. Wskaźnik funkcji Chłodzenie.
17. Wskaźnik funkcji Osuszanie.
18. Wskaźnik funkcji Wentylator.
19. Wskaźnik uruchomienia urządzenia.

Pilot zdalnego sterowania

1. Przycisk zasilania POWER: Naciśnij go aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
2. Przycisk czasu TIMER.
4. Przycisk MNIEJ
5. Przycisk WIĘCEJ
6. Przycisk prędkości FAN SPEED
7. Czuwanie SLEEP



OBSŁUGA

Tryb chłodzenia

Po uruchomieniu urządzenia ustawi się domyślny tryb chłodzenia 22°C, niskie obroty wentylatora

- Przcisnij klawisz MODE, aby wejść w tryb ustawień chłodzenia – wskaźnik chłodzenia będzie migał.
- Przcisnij przycisk UP lub DOWN, aby ustawić temperaturę w zakresie 16°C do 31°C
- Przcisnij przycisk FAN SPEED (albo przyciski HIGH/LOW) aby wybrać większą lub mniejszą prędkość wentylatora.

Tryb wentylacji

- Wcisnij przycisk MODE aby wybrać tryb nawiewu. Wskaźnik trybu nawiewu będzie migał.
- Wybierz prędkość wentylatora wciskając przycisk prędkości FAN i przyciski UP/DOWN
- Temperatura i funkcja SLEEP nie może być ustawiana.

Tryb osuszania

- Wcisnij przycisk MODE aby wybrać funkcję osuszania, wskaźnik trybu osuszania będzie migał.
- W trybie osuszania funkcja SLEEP nie może być ustawiona a wentylator działa na niskiej prędkości.

Tryb SLEEP

- Naciśnij przycisk „SLEEP” na pilocie, aby wejść w tryb USPIENIE, domyślna wartość prędkości wentylatora jest niska.
- Gdy tryb SLEEP włączy się w trybie chłodzenia, po godzinie ustawienia temperatury wzrosną o 1°C, po kolejnej godzinie o kolejny 1°C, a następnie utrzymać się będzie tak samo; w trybie ogrzewania, po godzinie ustawienia temperatury spadnie o 1°C, po kolejnej godzinie o kolejny 1°C, a następnie utrzyma się tak samo.
- Tryb SLEEP jest nieaktywny dla funkcji Osuszania

TIMER

- Kiedy urządzenie jest wyłączone, wcisnij przycisk czasu TIMER, aby ustawić regulator czasowy. Wskaźnik regulatora czasowego będzie mrugał.
- Kiedy urządzenie jest włączone, przcisnij przycisk regulatora czasowego, aby ustawić czas w jakim klimatyzator ma się wyłączyć. Wskaźnik czasu będzie mrugał.

Ochrona kompresora

Trzy minuty po włączeniu/restarcie urządzenia, kompresor się uruchomi.

ODPROWADZANIE WODY

Urządzenie wyposażone jest w system samoczynnego odparowywania wody. Skraplająca się woda jest używana do ochładzania skraplacza. Oszczędzana jest dzięki temu energia oraz wzrasta efektywność chłodzenia.

- Jeżeli wewnętrzny zbiornik z wodą jest pełen, na panelu sterującym będzie migał wskaźnik “FULL” i kompresor przestanie działać po 8 sekundach, będzie to sygnalizowane dźwiękowo, wszystkie ustawienia dezaktualizują się.
- W takim przypadku wyłącz urządzenie wyjmij zaślepkę z króćca wylotowego wody. Po odprowadzeniu wody możesz ponownie podłączyć urządzenie do zasilania i uruchomić klimatyzator.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Uwaga: W celu uniknięcia porażenia prądem, wyłącz i odłącz urządzenie od zasilania przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych lub naprawczych.

Czyszczenie

- Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz jednostkę od zasilania.
- Obudowę przecieraj miękką, zwilżoną ścierką. Do czyszczenia nie używaj rozpuszczalników chemicznych (takich jak benzyna, alkohol, benzen), gdyż mogą one spowodować uszkodzenia lub zdeformowanie całej obudowy, a nawet uszkodzenie urządzenia.
- Nie spryskuj urządzenia wodą.

Filtr powietrza

- Filtr powietrza należy czyścić co dwa tygodnie.
- Filtr powietrza zanieczyszczony pyłem zmniejsza wydajność urządzenia.
- Otwórz pokrywę filtra do góry i wyjmij filtr powietrza. Umyj filtr powietrza zanurzając go delikatnie w ciepłej wodzie (ok. 40°C) z neutralnymi środkami piorącymi, następnie wypłucz go i osusz w zacienionym miejscu.

Nie wolno używać urządzenia bez filtra.

Koniec użytkowania

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wykonać następujące czynności:

- Odprowadź wodę z urządzenia.
- Włącz tryb Nawiewu i pozwól urządzeniu pracować przez 2 godziny, aż jednostka zostanie wewnątrz osuszona.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od zasilania.
- Wyczyść filtr i po dokładnym osuszeniu umieść go z powrotem w urządzeniu.
- Odłącz rurę wylotową od urządzenia i przechowuj ją starannie w bezpiecznym miejscu.
- Owiń jednostkę w folię plastikową i przechowuj ją w suchym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed skontaktowaniem się z profesjonalnym serwisem naprawczym, sprawdź najpierw samemu powód i możliwość rozwiązania problemu:

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Klimatyzator nie działa.	Brak zasilania z sieci elektrycznej.	Podłącz wtyczkę do źródła zasilania i włącz urządzenie.
	„Full” pulsuje na ekranie wyświetlacza – nadmiar wody w zbiorniku	Odprowadź wodę.
Klimatyzator często się restartuje.	Urządzenie wystawione jest na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.	Zasuń zasłony.
	Okna lub drzwi są otwarte, w pokoju znajduje się dużo osób lub źródeł ciepła.	Zamknij drzwi i okna, usuń z pokoju zbędne źródła ciepła.
	Brudny filtr.	Wyczyść lub wymień filtr(y).
	Wylot lub wlot powietrza jest zasłonięty.	Usuń obiekt zasłaniający wlot i wylot powietrza.
Klimatyzator zbyt głośno pracuje.	Jednostka nie stoi równo w pozycji pionowej.	Umieść jednostkę na twardej, równej powierzchni (zmniejsz wibracje).
Kompresor nie pracuje.	Zadziałało zabezpieczenie sprężarki przed przegrzaniem.	Zaczekaj trzy minuty na spadek temperatury i włącz ponownie urządzenie.

Uwaga: Jeżeli urządzenie będzie mimo to w jakikolwiek sposób działać nieprawidłowo, natychmiast wyłącz jednostkę i odłącz ją od zasilania. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. W urządzeniu ograniczono niektóre substancje mogące negatywnie oddziaływać na środowisko w okresie użytkowania tego produktu oraz po ich zużyciu.

To urządzenie jest hermetycznie zamknięte i zawiera gaz fluorowany: R410a – 370g CO₂ – 773kg GWP - 2088